



# UFFICIALE

## REPUBBLICA SOMALA

1962

Suppl. N. 3. al N. 10

MENSILE  
DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI

ppio

la

1'

e delle

Tesoreria.

## SOMMARIO

### PARTE PRIMA

#### LEGGI E DECRETI

DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA  
20 agosto 1962, n. 220: *Assunzione a ruolo di n. 10 Vice  
Giudici Aggiunti.* pag. 5

DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA  
25 agosto 1962, n. 221: *Caratteristiche dei titoli da  
emetersi dalla Banca Nazionale Somala.* » 6

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA  
25 agosto 1962, n. 222: *Promozione al grado di Ten.  
Col. del Comandante della Guardia di Finanza, Magg.  
Abdullahi Farah Ali.* » 8

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA  
25 agosto 1962, n. 223: *Avanzamento al grado superio-  
re degli Ufficiali della Guardia di Finanza.* » 8

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA 13 ottobre 1962, n. 224: <i>Nomina ai Ministro «ad interim» della Difesa.</i>	»	9
DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA 13 ottobre 1962, n. 225: <i>Nomina di Ministro «ad interim» della Pubblica Istruzione.</i>	»	10
DECRETO MINISTERO DELLE FINANZE 12 gennaio 1961, n. 226: <i>Concessione di area di terreno demaniale a favore del Sig. Omar Hussen Giunale.</i>	»	11
DECRETO MINISTERO DELLE FINANZE 11 luglio 1961, n. 227: <i>Concessione di libera disponibilità di area di terreno demaniale a favore del Sig. Hussen Jamal Virjee.</i>	»	12
DECRETO MINISTERO DELLE FINANZE 21 luglio 1962, n. 228: <i>Agevolazioni fiscali all'impresa «Red Sea REDCO» per la costruzione di una scuola in Afgoi.</i>	»	13
DECRETO MINISTERO DELLE FINANZE 23 luglio 1962, n. 229: <i>Concessione e conseguente libera disponibilità di area di terreno demaniale a favore del Sig. Hagi Mohamed Hassan.</i>	»	14

**PARTE SECONDA**

**DISPOSIZIONI, COMUNICATI, AVVISI, VARIE**

Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Hussen Aden Aptidon (610).</i>	»	16
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Filippo Gennaro di Leonida (611).</i>	»	17
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Ali Ahmed Toho (612).</i>	»	17

Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Ahmed Aues Omar (613).</i>	»	18
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Cesa Corno fu Giuseppe (614).</i>	»	18
<i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mohamed Ali Mohamud (615).</i>	»	19
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Ahmed Islao Omar (616).</i>	»	19
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Abdulle Barre (617).</i>	»	20
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Aden Osman Mohamed (618).</i>	»	20
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Hussen Culmie Afrah (619).</i>	»	21
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Ahmed Iassin Abdi (620).</i>	»	21
<i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Abucar Mohamed Ali (621).</i>	»	22
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Ahmed Hagi Hussen (622).</i>	»	22
Ministero Industria e Commercio — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Ali Osman Adde (623).</i>	»	23
Ministero Industria e Commercio — <i>Avviso ad opponendum a favore della Sig.ra Ierei Aden Ibrahim (624).</i>	»	23
Ministero Industria e Commercio — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mohamed Mohamud Salah (625).</i>	»	24
Ministero Industria e Commercio — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Bana Nur Scek Mohamed (626).</i>	»	24
Distretto di Chisimaio — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Bascir Hagi Mussa (627).</i>	»	25
Distretto di Belet Uen — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Hagi Elmi Mohamud (628).</i>	»	25

KANDALA - Industrie Somale Conservifici e Pesca - S.p.A. <i>Convocazione Assemblea Generale Ordinaria (629).</i>	»	26
HABO - Tonnara di Habo S.A. — <i>Convocazione Assemblea Generale Ordinaria (630).</i>	»	26
S.C.I.S. - Società Commerciale Italo Somala — <i>Estratto Verbale di Assemblea Straordinaria (631).</i>	»	27

## PARTE PRIMA

### LEGGI E DECRETI

D.P.R. 20 agosto 1962, n. 220.  
Assunzione a ruolo di n. 10 Vice Giudici Aggiunti.

#### IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

VISTO l'art. 75 pp. della Costituzione;

VISTA la legge 15 marzo 1962, n. 7, «Ordinamento del personale civile dello Stato»;

VISTO il Decreto Legislativo 12 giugno 1962, n. 3 «Ordinamento Giudiziario»;

VISTI i risultati del concorso di esame di idoneità bandito con Decreto 21 novembre 1960, n. 100;

SENTITO il Consiglio Superiore Giudiziario;

SENTITA la Commissione del Pubblico Impiego;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

RITENUTO di dover procedere all'assunzione nei ruoli organici di coloro che agli esami sono risultati idonei;

SU PROPOSTA del Ministro di Grazia e Giustizia di concerto col Ministro delle Finanze;

DECRETA:

Art. 1.

Fino all'istituzione dei ruoli organici permanenti del personale Civile di cui all'art. 35 dell'Ordinamento del personale stesso e con decorrenza 1° giugno 1961, i sottoelencati Cadi sono assunti nei ruoli giudiziari, con la qualifica di Vice Giudice Aggiunto — Categoria «A» grado IX — con lo stipendio mensile lordo di 350 Sh.Sc.

I predetti sono destinati presso le sedi a fianco di ognuno segnate:

- |                                     |                |
|-------------------------------------|----------------|
| 1) — Scek Mohamed Hussen Mohamed    | — Bosaso       |
| 2) — Scek Ahmed Nur Scek Abdullahi  | — Bardera      |
| 3) — Scek Abdi Nur. Ali Yusuf       | — Mogadiscio   |
| 4) — Scek Mohamed Uarsama           | — El Bur       |
| 5) — Scek Mohamed Abdurahman Hassan | — Chisimaio    |
| 6) — Scek Abdullahi Daud            | — El Dere      |
| 7) — Scek Mursal Abdurahman         | — Beles Cogani |
| 8) — Scek Abucar Mohamed Farah      | — Bud Bud      |
| 9) — Scek Abdisalam Scek Meshamud   | — Dusa Mareb   |
| 10) — Scek Osman Scek Hussen        | — Aden Iavale  |

Art. 2.

La relativa spesa farà carico sul titolo 7 capitolo 1 e 3 dell'esercizio finanziario 1962.

Mogadiscio, li 20 agosto 1962.

**Aden Abdulla Osman**

*Il Primo Ministro*

ABDI-RASHID ALI SHERMARKE

*Il Ministro di Grazia e Giustizia*

AHMED GHELLE

*Il Ministro delle Finanze «ad interim»*

ABDI-RASHID ALI SHERMARKE

VISTO e Registrato - Reg. n. 2, foglio n. 102.

Mogadiscio, li 14 ottobre 1962.

*Il Magistrato ai Conti:* AHMED DAHIR.

D.P.R. 25 agosto 1962, n. 221.

Caratteristiche dei titoli da emettersi dalla Banca Nazionale Somala.

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

VISTO l'art. 85 della Costituzione;

VISTO l'art. 3 della legge 6 luglio 1962, n. 22;

CONSIDERATA la necessità di determinare le caratteristiche dei speciali titoli senza interessi e non negoziabili che la Banca Nazionale può emettere in sostituzione di pagamenti in valuta nazionale a favore della Banca Internazionale per la Ricostruzione e lo Sviluppo, del Fondo Monetario Internazionale, della Corporazione Finanziaria Internazionale e della Associazione Internazionale per lo Sviluppo ai sensi e agli effetti del ricordato art. 3 della predetta legge 6 luglio 1962, n. 22;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro delle Finanze;

DECRETA:

*Articolo Unico*

Gli speciali titoli senza interessi e non negoziabili che la Banca Nazionale può ai sensi e agli effetti dell'art. 3 della legge 1962, n. 22, in di pagamenti in valuta nazionale da Internazionale per la Ricostruzione e lo Sviluppo, del Fondo Monetario Internazionale, della Corporazione Finanziaria Internazionale della Associazione Internazionale per lo Sviluppo avranno le seguenti caratteristiche:

- 1) — Dovranno essere stampati su normale carta filigranata;
- 2) — Ogni titolo dovrà contenere:
  - a) l'emblema dello Stato;
  - b) il numero progressivo partendo da 01;
  - c) l'indicazione della legge 6 luglio 1962, n. 22 e del presente decreto;
  - d) l'indicazione della Banca Nazionale Somala quale ente emittente;
  - e) l'indicazione dell'ente internazionale a favore del quale il titolo viene emesso;
  - f) l'indicazione che trattasi di titolo senza interessi e non negoziabile;
  - g) il valore del titolo stesso;
  - h) la condizione che nel caso di parziale pagamento effettivo di somme da parte dell'ente emittente a favore dell'ente beneficiario per le causali per cui il titolo è stato emesso, il titolo stesso verrà immediatamente sostituito con altro, avente le caratteristiche di cui al presente decreto, per il valore residuo;
  - i) la località e la data di emissione;
  - l) la firma del Presidente della Banca Nazionale o di un suo legale rappresentante, nonché il timbro ufficiale;
  - m) la controfirma del Ministro delle Finanze o di un suo legale rappresentante.

Il presente decreto entra in vigore dalla data della sua pubblicazione sul Bollettino Ufficiale.

Mogadiscio, li 25 agosto 1962.

**Aden Abdulla Osman**

*Il Primo Ministro*

ABDI-RASHID ALI SHERMARKE

*Il Ministro delle Finanze*

ABDULCADIR MOHAMED ADEN

VISTO e Registrato - Reg. n. 1 - foglio n. 63

Mogadiscio, li 27 settembre 1962.

*Il Magistrato ai Conti:* AHMED DAHIR



D.P.R. 25 agosto 1962, n. 222.

Promozione al grado di Ten. Col. del Comandante della Guardia di Finanza, Magg. Abdullahi Farah Ali.

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

VISTO l'art. 75 della Costituzione dello Stato;  
VISTO il Decreto Amm. vo 29 giugno 1960, n. 61;  
CONSIDERATO l'aumento effettivo dell'organico della Guardia di Finanza;  
SENTITO il Consiglio dei Ministri;  
SU PROPOSTA del Ministro delle Finanze;

DECRETA:

*Articolo Unico*

Con decorrenza dal 1° gennaio 1962 il Comandante della Guardia di Finanza, Magg. Abdullahi Farah Ali, è promosso al grado di Tenente Colonnello.

La relativa spesa è posta a carico del Titolo 11A del Bilancio di spesa per l'esercizio in corso.

Mogadiscio, il 25 agosto 1962.

**Aden Abdulla Osman**

*Il Primo Ministro*

ABDI-RASHID ALI SHERMARKE

*Il Ministro delle Finanze*

ABDULCADIR MOHAMED ADEN

VISTO e Registrato - Reg. n. 2 - foglio n. 65.

Mogadiscio, il 29 settembre 1962.

*Il Magistrato ai Conti:* AHMED DAHIR.

D.P.R. 25 agosto 1962, n. 223.

Avanzamento al grado superiore degli Ufficiali della Guardia di Finanza.

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

VISTO l'art. 75 della Costituzione dello Stato;  
VISTO il Decreto Amm. vo 29 giugno 1960, n. 61;  
CONSIDERATO l'aumento effettivo degli organici della Guardia di Finanza;  
SENTITO il Consiglio dei Ministri;  
SU PROPOSTA del Ministro delle Finanze;

DECRETA:

*Articolo Unico*

Con decorrenza 1° luglio 1962, i sottotenenti Ufficiali della Guardia di Finanza sono promossi al grado a fianco di ciascuno indicato:

- Maggiore Abdullahi Ahmed Addo — *a Tenente Colonnello;*
- Capitano Hussen Farah Ursama — *a Maggiore;*
- Capitano Mohammed Ghedi Mohamud — *a Maggiore;*
- Capitano Nur Ahmed Mallim — *a Maggiore.*

La relativa maggiore spesa è posta a carico del Titolo 11A del Bilancio di spesa per l'esercizio in corso.

Mogadiscio, il 25 agosto 1962.

**Aden Abdulla Osman**

*Il Primo Ministro*

ABDI-RASHID ALI SHERMARKE

*Il Ministro delle Finanze*

ABDULCADIR MOHAMED ADEN

VISTO e Registrato - Reg. 2 - foglio n. 64.

Mogadiscio, il 29 settembre 1962.

*Il Magistrato ai Conti:* AHMED DAHIR.

D.P.R. 13 ottobre 1962, n. 224.

Nomina di Ministro «ad interim» della Difesa.

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

VISTO l'art. 78 della Costituzione;  
VISTO l'art. 8 (2) della Legge 3 giugno 1962, n. 14: «Ordinamento del Governo»;

VISTA la lettera in data 8 settembre 1962 con la quale l'On. Scek Ali Ismail Iaqub rassegna le proprie dimissioni dalla carica di Ministro della Difesa;

CONSIDERATO che l'On. Scek Ali Ismail Iaqub, malgrado l'invito rivoltogli affinché recedesse dalla propria decisione, ha mantenuto la presentazione delle dimissioni;

CONSIDERATO che S.E. il Presidente della Repubblica, su proposta del Primo Ministro, ha, in data 12 ottobre 1962, accettato le dimissioni di cui sopra;

SU PROPOSTA del Primo Ministro;

DECRETA:

Con decorrenza 12 ottobre 1962, il Deputato On. Scek Ali Ismail Ia-qub cessa dalla carica di Ministro della Difesa.

Con la stessa decorrenza il Primo Ministro, On. Dr. Abdirashid Ali Shermarke, è nominato Ministro «ad interim» della Difesa.

Mogadiscio, li 13 ottobre 1962.

**Aden Abdulla Osman**

*Il Primo Ministro*

ABDI-RASHID ALI SHERMARKE

D.P.R. 13 ottobre 1962, n. 225.

Nomina di Ministro «ad interim» della Pubblica Istruzione.

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

VISTO l'art. 78 della Costituzione;

VISTO l'art. 8 (2) della Legge 3 giugno 1962, n. 14: «Ordinamento del Governo»;

VISTA la lettera in data 8 settembre 1962 con la quale l'On. Mohamed Hagi Ibrahim Egal rassegna le proprie dimissioni dalla carica di Ministro della Pubblica Istruzione;

CONSIDERATO che l'On. Mohamed Hagi Ibrahim Egal, malgrado l'invito rivoltogli affinché recedesse dalla propria decisione, ha mantenuto la presentazione delle dimissioni;

CONSIDERATO che S.E. il Presidente della Repubblica, su proposta del Primo Ministro, ha, in data 12 ottobre 1962, accettato le dimissioni di cui sopra;

SU PROPOSTA del Primo Ministro;

DECRETA:

Con decorrenza 12 ottobre 1962, il Deputato On. Mohamed Hagi Ibrahim Egal cessa dalla carica di Ministro della Pubblica Istruzione.

Con la stessa decorrenza il Primo Ministro, On. Dr. Abdirashid Ali Shermarke, è nominato Ministro «ad interim» della Pubblica Istruzione.

Mogadiscio, li 13 ottobre 1962.

**Aden Abdulla Osman**

*Il Primo Ministro*

ABDI-RASHID ALI SHERMARKE

MINISTERO DELLE FINANZE

D.M. 12 gennaio 1961, n. 226.

Concessione di area di terreno demaniale a favore del Sig. Omar Hussen Giumale.

IL MINISTRO

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n. 1301, che ratifica e dà esecuzione all'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia;

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1 «Istituzione del Governo della Somalia»;

VISTO il D.A. 13 settembre 1956, n. 99 di rep.;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, in quanto compatibili con l'art. 14 dell'Accordo di Tutela, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con r.d. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con r.d. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTO il D.L. n. 1 del 1° luglio 1960;

VISTA la domanda in data 21 febbraio 1959, presentata dal Sig. Omar Hussen Giumale intesa ad ottenere in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio — lungo la strada che conduce al Campo Bottego;

CONSIDERATO che l'avviso ad opponendum riguardante l'area di terreno richiesta è rimasto affisso a termini di legge all'albo del Municipio di Mogadiscio, ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia, Suppl. n. 2 al n. 6 del 6 giugno 1959, senza opposizioni da parte di terzi;

VISTO il progetto concernente la costruzione di un edificio in muratura che è stato approvato dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio, nella sua 239.a seduta del 2 luglio 1959;

VISTA la bolletta n. 5644 in data 7 ottobre 1959, dell'Ufficio Tasse sugli Affari attestante che il Sig. Omar Hussen Giumale ha pagato la somma di So. 500, quale prezzo di cessione dell'area richiesta in concessione a scopo edilizio;

CONSIDERATO che l'area di terreno richiesta di mq. 5.000 è stata consegnata al Sig. Omar Hussen Giumale come si rileva dal verbale redatto dal Servizio Tecnico Erariale in data 15 ottobre 1959;

VISTO il disciplinare di concessione edilizia e la planimetria che lo integra;

DECRETA:

E' concesso a scopo edilizio al Sig. Omar Hussen Giumale, l'area di terreno demaniale di mq. 5.000, sita in Mogadiscio — lungo la strada che conduce al Campo Bottego, di cui alla planimetria allegata e alle con-

dizioni contemplate nell'unito disciplinare che si approva e si rende esecutivo, stipulato in data 11 gennaio 1961, fra il Governo rappresentato dal Ministro delle Finanze e l'interessato Sig. Omar Hussen Giumale.

Mogadiscio, lì 12 gennaio 1961.

ABDULCADIR MOHAMED ADEN

VISTO e Registrato - Reg. n. 6 - foglio n. 17.

Mogadiscio, lì 6 maggio 1961.

Il Magistrato ai Conti: AHMED DAHIR.

MINISTERO DELLE FINANZE

D.M. 11 luglio 1961, n. 227.

Concessione di libera disponibilità di area di terreno demaniale a favore del Sig. Hussen Jamal Virjee.

IL MINISTRO

VISTI gli articoli n. 77 e n. 83, secondo comma della Costituzione;

VISTO il D.A. 18 maggio 1956, n. 78 di rep.;

VISTO il D.A. 13 settembre 1956, n. 99 di rep.;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con r.d. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con r.d. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTO il D.A. n. 48 di rep. in data 3 marzo 1960, pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia n. 2 del 1° febbraio 1961, con cui veniva dato al Sig. Hussen Jamal Virjee in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio — Via Benedetti — di mq. 736;

VISTO il foglio n. 417705 di prot. in data 1 aprile 1961, del Servizio Tecnico Erariale in cui si attesta che la costruzione è stata realizzata conformemente al progetto a suo tempo approvato dalla Commissione Edilizio Municipale di Mogadiscio;

VISTO il nulla-osta di abitabilità dello stabile costruito dal Sig. Hussen Jamal Virjee rilasciato dall'Amministrazione Municipale di Mogadiscio con foglio n. 10045 di prot. in data 27 novembre 1960;

CONSIDERATO che sono stati adempiuti tutti gli obblighi normalmente imposti per ottenere la libera disponibilità dell'area di terreno demaniale a scopo edilizio;

DECRETA:

E' riconosciuta a favore del Sig. Hussen Jamal Virjee la libera disponibilità di terreno demaniale di mq. 736, sita in Mogadiscio —

Mogadiscio, lì 11 luglio 1961.

ABDULCADIR MOHAMED ADEN

VISTO e Registrato - Reg. n. 8 - foglio n. 217.

Mogadiscio, lì 12 settembre 1961.

Il Magistrato ai Conti: AHMED DAHIR.

DELLE FINANZE

D.M. 21 luglio 1962, n. 228.

Agevolazioni fiscali alla impresa «Red Sea REDCO» per la costruzione di una scuola in Afgoi.

IL MINISTRO

VISTO l'art. 16 della legge 3 giugno 1962, n. 14;

VISTO il contratto 30 novembre 1961 intercorso tra il Governo della Somalia e l'Ambasciata degli U.S.A. per la dei lavori la costruzione in Afgoi di Scuola con finanziamenti da dell'I.C.A. per la REDCO»;

to la dei diritti per la importazione di beni nella Somalia, nonché di ogni tassa e diritti per la esecuzione dei in detto contratto previsti;

VISTA la legge 14 giugno 1962, n. 18 relativa alla concessione di agevolazioni fiscali per la esecuzione di lavori pubblici finanziati da Enti internazionali e da Stati esteri, con decorrenza dalla data di sottoscrizione dei relativi accordi;

VISTO l'art. 4 della stessa legge che determina la competenza a riconoscere la sussistenza delle condizioni alle quali è subordinata la concessione di tali benefici fiscali;

DECRETA:

E' riconosciuta alla convenzione indicata nelle premesse per la costruzione in Afgoi, da parte dell'Impresa «Red Sea REDCO», di una Scuola per maestri, l'applicazione delle agevolazioni fiscali previste dalla legge 14 giugno 1962, n. 18, a decorrere dalla data della sua sottoscrizione.

Mogadiscio, lì 21 luglio 1962.

ABDULCADIR MOHAMED ADEN

VISTO e Registrato - Reg. n. 1 - foglio n. 245.

Mogadiscio, lì 5 settembre 1962.

Il Magistrato ai Conti: AHMED DAHIR.

MINISTERO DELLE FINANZE

R.M. 23 luglio 1962, n. 229.

Concessione e conseguente libera disponibilità di area di terreno demaniale a favore del Sig. Hagi Mohamed Hassan.

IL MINISTRO

VISTI gli articoli n. 77 e n. 83, secondo comma della Costituzione;

VISTO il D.A. 18 maggio 1956, n. 78 di rep.;

VISTO il D.A. 13 settembre 1956, n. 99 di rep.;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con r.d. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con r.d. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTA la domanda in data 12 giugno 1957, presentata dal Sig. Hagi Mohamed Hassan intesa ad ottenere in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio — nel Villaggio Arabo;

CONSIDERATO che l'avviso ad opponendum riguardante l'area di terreno richiesta è rimasto affisso a termini di legge all'albo del Municipio di Mogadiscio, ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia n. 10 del 1° ottobre 1957, senza opposizione da parte di terzi;

VISTO il progetto concernente la costruzione di un edificio in muratura che è stato approvato dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio nella sua 222.a seduta del 23 maggio 1958;

VISTA la bolletta n. 467 in data 23 novembre 1957, dell'Ufficio Tasse sugli Affari, attestante che il Sig. Hagi Mohamed Hassan ha pagato la somma di So. 144, quale prezzo di cessione dell'area di terreno richiesta in concessione a scopo edilizio;

CONSIDERATO che l'area di terreno richiesta di mq. 144, è stata consegnata al Sig. Hagi Mohamed Hassan come si rileva dal verbale redatto dal Servizio Tecnico Erariale in data 16 dicembre 1957;

VISTO il disciplinare di concessione edilizia e la planimetria che lo integra;

VISTO il foglio n. 422333 di prot. in data 7 giugno 1962 del Servizio Tecnico Erariale dal quale risulta che la costruzione di cui al progetto approvato dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio in data 23 maggio 1958, è stata realizzata conformemente al progetto stesso;

VISTO il nulla-osta di abitabilità del o stabile costruito in Mogadiscio, nel Villaggio Arabo rilasciato dall'Amministrazione Municipale di Mogadiscio con foglio n. 4485 in data 24 aprile 1962;

CONSIDERATO che sono stati adempiuti tutti gli obblighi normalmente imposti per la concessione e la conseguente libera disponibilità dell'area di terreno demaniale a scopo edilizio;

DECRETA:

È riconosciuta a favore del Sig. Hagi Mohamed Hassan la concessione e la conseguente libera disponibilità dell'area di terreno demaniale di mq. 144, sita in Mogadiscio — nel Villaggio Arabo.

Mogadiscio, li 23 luglio 1962.

ABDULCADIH MOHAMED ADEN

VISTO e Registrato - Reg. n. 1 - foglio n. 249.

Mogadiscio, li 6 settembre 1962.

Il Magistrato ai Conti: AHMED DAHIR.



## PARTE SECONDA

DISPOSIZIONI, COMUNICATI, AVVISI, VARIE

MINISTERO DELLE FINANZE  
Dipartimento Fondiario e del Demanio

### AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto, che con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 27 gennaio 1961, il Sig. Hussen Aden Aptidon, ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale della superficie di mq. 1920, sito in Mogadiscio — IV Km. strada per Afgoi — descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 8 ottobre 1962.

(610)

IL CAPO DIPARTIMENTO  
Ahmed Hagi Afrak

MINISTERO DELLE FINANZE  
Dipartimento Fondiario e del Demanio

### AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto, che con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 10 settembre 1962, il Sig. Filippo Gennaro di Leonida, ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale della superficie di mq. 2.600, sito in Mogadiscio — a nord del IV Km. per Afgoi — descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 8 ottobre 1962.

(611)

IL CAPO DIPARTIMENTO  
Ahmed Hagi Afrak

MINISTERO DELLE FINANZE  
Dipartimento Fondiario e del Demanio

### AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto, che con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 30 maggio 1961, il Sig. Ali Ahmed Toho, ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale della superficie di mq. 2.457, sito in Mogadiscio — a nord del IV Km. per Afgoi — descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 8 ottobre 1962.

(612)

IL CAPO DIPARTIMENTO  
Ahmed Hagi Afrak

**MINISTERO DELLE FINANZE**  
**Dipartimento Fondiario e del Demanio**

---

**AVVISO AD OPPONENDUM**

Si rende noto, che con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 3 giugno 1961, il Sig. Ahmed Aues Omar, ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale della superficie di mq. 2.325, sito in Mogadiscio — a nord del IV Km. per Afgci — descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 10 ottobre 1962.

(613)

**IL CAPO DIPARTIMENTO**  
**Ahmed Magi Afrah**

---

**MINISTERO DELLE FINANZE**  
**Dipartimento Fondiario e del Demanio**

---

**AVVISO AD OPPONENDUM**

Si rende noto, che con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 9 giugno 1959, il Sig. Cesare Corno fu Giuseppe, ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale della superficie di mq. 5.000, sito in Mogadiscio — strada per Campo Bottego — descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 10 ottobre 1962.

(614)

**IL CAPO DIPARTIMENTO**  
**Ahmed Magi Afrah**

**MINISTERO DELLE FINANZE**  
**Dipartimento Fondiario e del Demanio**

---

**AVVISO AD OPPONENDUM**

Si rende noto, che con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 5 luglio 1962, il Sig. Mohamed Ali Mohamud, ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale della superficie di mq. 2.160, sito in Mogadiscio — a nord del IV Km. per Afgoi — descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 10 ottobre 1962.

(615)

**IL CAPO DIPARTIMENTO**  
**Ahmed Magi Afrah**

---

**MINISTERO DELLE FINANZE**  
**Dipartimento Fondiario e del Demanio**

---

**AVVISO AD OPPONENDUM**

Si rende noto, che con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 20 marzo 1962, il Sig. Ahmed Isiao Omar, ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale della superficie di mq. 3001,50, sito in Mogadiscio — Ville del Lido — descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 10 ottobre 1962.

(616)

**IL CAPO DIPARTIMENTO**  
**Ahmed Magi Afrah**



**MINISTERO DELLE FINANZE**  
Dipartimento Fondiario e del Demanio

**AVVISO AD OPPONENDUM**

Si rende noto, che con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 11 settembre 1962, il Sig. Abdulle Barre, ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale della superficie di mq. 2.850, sito in Mogadiscio — Valle Nord — descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 13 ottobre 1962.

(617)

**IL CAPO DIPARTIMENTO**  
Ahmed Hagi Afrah

**MINISTERO DELLE FINANZE**  
Dipartimento Fondiario e del Demanio

**AVVISO AD OPPONENDUM**

Si rende noto, che con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 1 ottobre 1962, il Sig. Aden Osman Mohamed, ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale della superficie di mq. 1.800, sito in Mogadiscio — nei pressi delle Case Popolari — descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 13 ottobre 1962.

(618)

**IL CAPO DIPARTIMENTO**  
Ahmed Hagi Afrah

**MINISTERO DELLE FINANZE**  
Dipartimento Fondiario e del Demanio

**AVVISO AD OPPONENDUM**

Si rende noto, che con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 3 settembre 1962, il Sig. Hussen Culmie Afrah, ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale della superficie di mq. 2.850, sito in Mogadiscio — Valle Nord — descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 13 ottobre 1962.

(619)

**IL CAPO DIPARTIMENTO**  
Ahmed Hagi Afrah

**MINISTERO DELLE FINANZE**  
Dipartimento Fondiario e del Demanio

**AVVISO AD OPPONENDUM**

Si rende noto, che con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 12 febbraio 1962, il Sig. Ahmed Iassin Abdi, ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale della superficie di mq. 231,60, sito in Mogadiscio — Via Egitto — descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 15 ottobre 1962.

(620)

**IL CAPO DIPARTIMENTO**  
Ahmed Hagi Afrah

**MINISTERO DELLE FINANZE**  
**Dipartimento Fondiario e del Demanio.**

---

**AVVISO AD OPPONENDUM**

Si rende noto, che con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 14 giugno 1961, il Sig. Abucar Mohamed Ali, ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale della superficie di mq. 2325, sito in Mogadiscio — a nord del IV Km. per Afgoi — descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 15 ottobre 1962.

**IL CAPO DIPARTIMENTO**  
**Ahmed Haji Afrak**

(621)

---

**MINISTERO DELLE FINANZE**  
**Dipartimento Fondiario e del Demanio.**

---

**AVVISO AD OPPONENDUM**

Si rende noto, che con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 5 luglio 1962, il Sig. Ahmed Haji Hussen, ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale della superficie di mq. 1827, sito in Mogadiscio — a nord del IV Km. per Afgoi — descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 15 ottobre 1962

**IL CAPO DIPARTIMENTO**  
**Ahmed Haji Afrak**

(622)

**MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO**

---

**AVVISO AD OPPONENDUM**

**Esercizio commercio d'importazione ed esportazione**

Si rende noto che il Sig. Ali Osman Adde, ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio di importazione ed esportazione, in Mogadiscio.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, li 11 ottobre 1962.

(623)

p. IL MINISTRO  
Hassan Mohamed Hassan.

---

**MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO**

---

**AVVISO AD OPPONENDUM**

**Esercizio commercio d'importazione ed esportazione**

Si rende noto che la Sig.ra Ierei Aden Ibrahim, ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione, in Merca.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, li 11 ottobre 1962.

(624)

p. IL MINISTRO  
Hassan, Mohamed Hassan.

**MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO**

**AVVISO AD OPPONENDUM**

**Esercizio commercio all'ingrosso**

Si rende noto che il Sig. Mohamed Mohamud Salah, ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio all'ingrosso, in Mogadiscio.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, il 11 ottobre 1962.

(625)

p. IL MINISTRO  
Hassan Mohamed Hassan

**MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO**

**AVVISO AD OPPONENDUM**

**Esercizio commercio d'importazione ed esportazione**

Si rende noto che il Sig. Bana Nur Sceek Mohamed, ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione, in Brava.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, il 11 ottobre 1962.

(626)

p. IL MINISTRO  
Hassan Mohamed Hassan

**DISTRETTO DI CHISIMAIO**

**AVVISO AD OPPONENDUM**

Si rende noto, che con domanda pervenuta a questo Distretto in data 20 settembre 1960, il Sig. Bascir Hagi Mussa, ha chiesto in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno sito in Chisimaio, descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio del Distretto di Chisimaio.

Si accordano trenta giorni dalla data del presente avviso per ogni eventuale opposizioni.

Chisimaio, il 16 novembre 1960.

(627)

Il Commissario Distrettuale  
Mohamed H. Adnan

**DISTRETTO DI BELET UEN**

**AVVISO AD OPPONENDUM**

Si rende noto che il Sig. Hagi Elmi Mohamud, ha prodotto una istanza a questo Distretto, tendente ad ottenere la concessione a scopo edilizio, di un appezzamento di terreno demaniale di mq. 324,48, sito nel centro di Belet Uen, sulla parte sinistra della strada che porta al Campo Avio, prima del ponte in ferro.

Chiunque abbia interesse ad opporsi alla predetta richiesta, deve presentarsi presso l'Ufficio di questo Distretto entro 30 giorni, dalla data di affissione del presente avviso.

Belet Uen, il 18 agosto 1962.

(628)

Il Commissario Distrettuale  
Abdulle Iusuf Mohamed

**«KANDALA» - INDUSTRIE SOMALE CONSERVIFICI E PESCA**  
**Società per Azioni - Sede sociale in Mogadiscio**  
**Capitale sociale versato Sh.So. 2.000.000**

**Convocazione Assemblea Generale Ordinaria**

Gli azionisti della «KANDALA» — Industrie Somale Conservifici e Pesca — S.p.A. con sede in Mogadiscio, sono convocati in assemblea generale ordinaria in Roma, presso la sede della propria Filiale — Via dei Sabini, n. 7 — per il giorno 10 novembre 1962, alle ore 16 in prima convocazione ed, occorrendo, in seconda convocazione per il giorno 12 novembre 1962, alla stessa ora e nello stesso luogo, per deliberare sul seguente

**ORDINE DEL GIORNO**

- 1) — Relazione dell'amministratore unico e del collegio sindacale sull'esercizio sociale, chiuso il 31 agosto 1962;
- 2) — Presentazione del bilancio al 31 agosto 1962, con il relativo conto economico delle perdite e profitti generali e deliberazioni relative;
- 3) — Varie ed eventuali.

Hanno diritto di partecipare all'assemblea, come sopra convocata, gli azionisti iscritti nel libro dei soci almeno cinque giorni prima di quello fissato per l'assemblea, oppure quelli che avranno depositato le azioni, entro lo stesso termine, presso la sede della Società in Mogadiscio, ovvero presso gli uffici della Filiale di Roma.

Ogni azionista, avente diritto ad intervenire all'assemblea, può farsi rappresentare da un altro azionista, mediante delega anche per semplice lettera.

Roma, li 29 settembre 1962

(629)

*L'Amministratore Unico*  
 Luigi G. Vignolo

**«HABO — TONNARA DI HABO» - S.A. — Mogadiscio**  
**Sede sociale in Mogadiscio — Capitale versato Sh.So. 1.000.000**

**Convocazione Assemblea Generale Ordinaria**

Gli azionisti della «HABO — Tonnara di Habo» S.A., con sede in Mogadiscio, sono convocati in assemblea generale ordinaria in Roma, presso la sede della Filiale della «KANDALA — Industrie Somale Con-

servifici e Pesca» S.p.A., Via dei Sabini, n. 7, Roma — per il giorno 10 novembre 1962, alle ore 9 in prima convocazione ed, occorrendo, in seconda convocazione per il giorno 12 novembre 1962, alla stessa ora e nello stesso luogo, per deliberare sul seguente

**ORDINE DEL GIORNO**

- 1) — Relazione dell'amministratore unico e del collegio sindacale sull'esercizio sociale chiuso il 31 agosto 1962;
- 2) — Presentazione del bilancio al 31 agosto 1962, con il relativo conto economico delle perdite e profitti e deliberazioni relative;
- 3) — Varie ed eventuali.

Hanno diritto di partecipare all'assemblea, come sopra convocata, gli azionisti iscritti nel libro dei soci almeno cinque giorni prima di quello fissato per l'assemblea, oppure quelli che avranno depositato le azioni entro lo stesso termine presso la sede della Società in Mogadiscio, ovvero presso gli uffici della filiale della «KANDALA», in Roma, Via dei Sabini, n. 7.

Ogni azionista, avente diritto di intervenire all'assemblea, può farsi rappresentare da un altro azionista, mediante delega, anche per semplice lettera.

Roma, li 29 settembre 1962.

(630)

*L'Amministratore Unico*  
 Luigi G. Vignolo

**S.C.I.S. — SOCIETA' COMMERCIALE ITALO SOMALA**

**Estratto verbale di Assemblea Straordinaria**

Dal verbale dell'Assemblea Straordinaria dei soci della predetta Società, tenutasi in Milano presso la Società «La Centrale», Piazzetta Bossi, 2, il giorno 12 settembre 1962 risulta che sono state prese le seguenti deliberazioni:

— Aumento del capitale sociale da Sh.So. 2.000.000 a Sh.So. 4.000.000, mediante elevazione del valore nominale delle n. 20.000 azioni da Sh.So. 100,— a Sh.So. 200,— cadauna.

Mogadiscio, li 10 ottobre 1962.

(631)

*Il Consiglio di Amministrazione*